

- EN
- ES
- FR
- DE
- PT

Quick Start Guide (Check out for Full Manual)



## MINIMIX MIX800


Ultra-Compact Karaoke Processor with Voice Cancellor and Echo/Reverb Effects





EN


## EN Important Safety Instructions





 Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

 **Caution**  
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

 **Caution**  
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

 **Caution**  
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with

the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



## LEGAL DISCLAIMER


## LIMITED WARRANTY

## ES Instrucciones de seguridad




 Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

 **Atención**  
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

 **Atención**  
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que

pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

 **Atención**  
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por

el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



## NEGACIÓN LEGAL

EN

ES

DANOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SON COMERCIALIZADOS ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES OFICIALES. LOS DISTRIBUIDORES Y MAYORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP, POR LO QUE NO ESTÁN AUTORIZADOS A CONCEDER NINGÚN TIPO DE CONTRATO O GARANTÍA QUE OBLIGUE A MUSIC GROUP DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.  
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.  
Trident Chambers, Wickhams Cay,  
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,  
British Virgin Islands

## GARANTÍA LIMITADA

### FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



**Attention**  
Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



**Attention**  
Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



**Attention**  
Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



**Attention**  
Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.

6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces

de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par

du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



## DÉNI LÉGAL

QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.  
Trident Chambers, Wickhams Cay,  
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,  
Iles Vierges Britanniques

## GARANTIE LIMITÉE

### DE Wichtige Sicherheitshinweise



**Vorsicht**  
Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



**Achtung**  
Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



**Achtung**  
Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



**Achtung**  
Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

ES

FR

DE

**10.** Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

**11.** Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

**12.** Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

**13.** Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



**14.** Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt

oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

**15.** Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

**16.** Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



**17.** Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie

(2002/96/EC) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte

(EEE) abgegeben werden.

Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallsorger auf.

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

ALLE RECHTE VORBEHALTEN.  
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.  
Trident Chambers, Wickhams Cay,  
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,  
British Virgin Islands

## BESCHRÄNKTE GARANTIE

### PT Instruções de Segurança Importantes



#### Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



#### Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



#### Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a

salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



#### Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

**11.** O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

**12.** Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

**13.** Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



**14.** Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou

vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

**15.** Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

**16.** Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



**17.** Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais

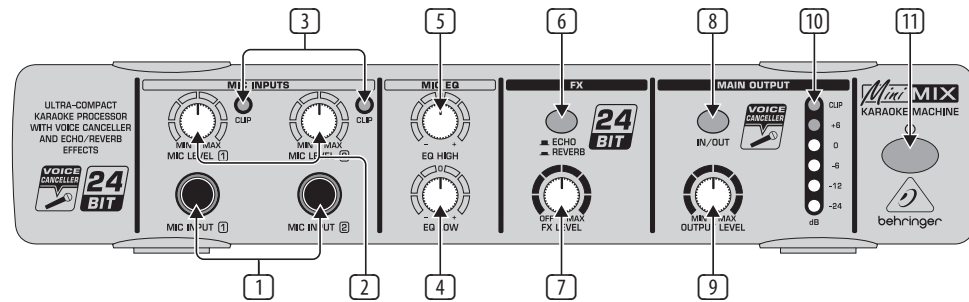
onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

## LEGAL RENUNCIANTE

TODOS DIREITOS RESERVADOS.  
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.  
Trident Chambers, Wickhams Cay,  
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,  
Ilhas Virgens Británicas

## GARANTIA LIMITADA

# MINIMIX MIX800 Controls




## EN Step 2: Controls

- 1 **MIC INPUT 1/2.** 1 or 2 microphones can be connected using these ¼" jacks.
- 2 **MIC LEVEL 1/2.** The MIC LEVEL control adjusts the level of the microphone signal.
- 3 **CLIP.** When the Clip LED lights up, distortion may occur in the microphone input of the MIX800.
- 4 **EQ LOW.** The EQ LOW control allows you to raise or lower the low-frequency content of the microphone signal.
- 5 **EQ HIGH.** With the EQ HIGH control, you can raise or lower the high-frequency content of the microphone signal.
- 6 **ECHO/REVERB.** The MIX800 allows you to add an effect to the microphone signal. When the ECHO/REVERB button is pressed in, you can add REVERB to the signal. When the button is pressed out, the ECHO effect is active.
- 7 **FX LEVEL.** The FX LEVEL control determines the amount of effect that is added to the master signal.
- 8 **IN/OUT.** Press the IN/OUT button to activate the Voice Cancellor in the signal path. This filter circuit allows you to remove the vocals almost completely from a recording.
- 9 **OUTPUT LEVEL.** Set the volume of the output signal with the OUTPUT LEVEL control.
- 10 **LED DISPLAY.** The LED display is for monitoring the input level. It comprises 6 LEDs. When the Clip LED lights up, distortion may occur in the MIX800 output. Reduce the output level with the OUTPUT LEVEL control 9.
- 11 **SWITCH.** The SWITCH turns your MINIMIX MIX800 on and off.
- 12 Use the 9 V jack to connect the power supply delivered with the unit.
- 13 These connectors are the unbalanced cinch outputs of the MIX800.
- 14 These connectors are the unbalanced cinch inputs of the MIX800.
- 15 **SERIAL NUMBER.**

# MINIMIX MIX800 Controls

## ES Paso 2: Controles



- 1 **MIC INPUT 1/2.** Conectores jack de 6,3 mm para la conexión de micrófonos.
- 2 **MIC LEVEL 1/2.** Controles para regular el nivel de las señales de micrófono.
- 3 **CLIP.** Este indicador de saturación se enciende cuando el nivel de la señal de micrófono es muy alto y puede llegar a producir distorsiones.
- 4 **EQ LOW.** Permite aumentar o reducir el nivel de las frecuencias bajas de la señal de micrófono.
- 5 **EQ HIGH.** Permite aumentar o reducir el nivel de las frecuencias altas de la señal de micrófono.
- 6 **ECHO/REVERB.** La MIX800 le permite añadir efectos a la señal de micrófono. Si está presionado el pulsador ECHO/REVERB, el efecto de REVERB(eración) está activo. Si el pulsador no está presionado, el efecto de ECHO está activo.
- 7 **FX LEVEL.** Este control le permite determinar la cantidad de efecto a añadir a la señal.
- 8 **IN/OUT.** Al pulsar IN/OUT se activa la función de cancelación de voz (Voice Canceller). Este filtro permite eliminar casi completamente la voz de una grabación estéreo.
- 9 **OUTPUT LEVEL.** Control para regular el nivel de la señal de salida.
- 10 **INDICADORES LED.** Este medidor de seis segmentos le permite monitorizar el nivel de salida de manera visual. Si se enciende el indicador de saturación CLIP, esto significa que el nivel de la señal de salida es muy alto y puede llegar a producir distorsiones. Si se presenta el caso, disminuya el nivel de salida mediante el control OUTPUT LEVEL (9).

- 11 **INTERRUPTOR** . Con este interruptor se enciende la MINIMIX MIX800.
- 12 Conecte aquí el adaptador de corriente suministrado.
- 13 Salidas RCA no balanceadas de la MIX800.
- 14 Entradas RCA no balanceadas de la MIX800.
- 15 **NÚMERO DE SERIE.**



## FR Étape 2 : Réglages

- 1 **MIC INPUT 1/2.** Utilisez ces entrées sur jacks pour câbler un ou deux micros.
- 2 **MIC LEVEL 1/2.** Réglez le niveau des signaux micro avec les potentiomètres MIC LEVEL.
- 3 **CLIP.** Les LED Clip s'allument pour signaler l'apparition possible de distorsion dans leur entrée micro respective.
- 4 **EQ LOW.** Le potentiomètre EQ LOW permet d'amplifier ou de réduire le niveau des basses fréquences des signaux micro.
- 5 **EQ HIGH.** Utilisez la commande EQ HIGH pour régler le niveau des aigus des signaux micro.
- 6 **ECHO/REVERB.** Le MIX800 vous offre la possibilité d'ajouter un effet aux signaux micro. Lorsque la touche ECHO/REVERB est enfoncée, vous pouvez ajouter une réverbération (REVERB) aux signaux micro. Lorsque la touche est relâchée, l'effet appliqué aux signaux est un écho (ECHO).
- 7 **FX LEVEL.** La commande FX LEVEL détermine la proportion d'effet dans le signal global.
- 8 **IN/OUT.** Appuyez sur la touche IN/OUT pour insérer le supprimeur de voix (Voice Canceller) au signal. Ce circuit de filtrage permet de supprimer presque totalement les parties de chant d'un enregistrement.
- 9 **OUTPUT LEVEL.** Le potentiomètre OUTPUT LEVEL sert au réglage du niveau du signal de sortie.
- 10 **CHAÎNE DE LED.** Observez la chaîne de 6 LED pour visualiser le niveau de sortie. La LED Clip s'allume pour signaler que des distorsions peuvent apparaître dans l'étage de sortie du MIX800. Dans ce cas, réduisez le niveau de sortie avec le potentiomètre OUTPUT LEVEL (9).

- 11 **COMMUTATEUR** . Utilisez le commutateur  pour allumer votre MINIMIX MIX800.
- 12 Utilisez le connecteur 9 V pour relier le MIX800 à son bloc d'alimentation fourni.
- 13 Il s'agit des sorties asymétriques sur cinch/RCA du MIX800.
- 14 Il s'agit des entrées asymétriques sur cinch/RCA du MIX800.
- 15 **NUMERO DE SERIE.**



ES

FR

## DE Schritt 2: Regler

- 1 **MIC INPUT 1/2.** An diese Klinkenbuchsen können Sie ein oder zwei Mikrofone anschließen.
- 2 **MIC LEVEL 1/2.** Der Pegel des Mikrofonsignals kann am MIC LEVEL-Regler eingestellt werden.
- 3 **CLIP.** Ein Aufleuchten der Clip-LED signalisiert, dass am Mikrofoneingang des MIX800 Verzerrungen auftreten könnten.
- 4 **EQ LOW.** Der EQ LOW-Regler ermöglicht ein Anheben oder Absenken der tiefen Frequenzen der Mikrofonsignale.
- 5 **EQ HIGH.** Mit dem EQ HIGH-Regler können Sie die hohen Frequenzen der Mikrofonsignale anheben oder absenken.
- 6 **ECHO/REVERB.** Mit dem MIX800 haben Sie die Möglichkeit, den Mikrofonsignalen einen Effekt zu verleihen. Ist der ECHO/REVERB-Schalter gedrückt, kann dem Signal ein Hall (REVERB) hinzugefügt werden. Bei nicht gedrücktem Schalter ist der Echoeffekt (ECHO) aktiv.
- 7 **FX LEVEL.** Mit dem FX LEVEL-Regler bestimmen Sie den Anteil des angewählten Effektes am Gesamtsignal.
- 8 **IN/OUT.** Durch Drücken des IN/OUT-Tasters können Sie einen Voice Cancellor in den Signalweg schalten. Mit dieser Filterschaltung lassen sich die Gesangsanteile einer Aufnahme nahezu komplett ausblenden.
- 9 **OUTPUT LEVEL.** Mit dem OUTPUT LEVEL-Regler bestimmen Sie den Pegel des Ausgangssignals.
- 10 **LED-KETTE.** Mit Hilfe der LED-Kette überwachen Sie den Ausgangspegel. Dabei stehen Ihnen 6 LEDs zur Verfügung. Ein Aufleuchten der Clip-LED signalisiert, dass am Ausgang des MIX800 Verzerrungen auftreten könnten. Reduzieren Sie dann den Ausgangspegel mit dem OUTPUT LEVEL-Regler [9](#).

- 11 **☰-SCHALTER.** Mit dem ☰-Schalter nehmen Sie den MINIMIX MIX800 in Betrieb.
- 12 Über den 9 V-Anschluss schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an.
- 13 Dies sind die unsymmetrischen Cinch-Ausgänge des MIX800.
- 14 Dies sind die unsymmetrischen Cinch-Eingänge des MIX800.
- 15 **SERIENNUMMER.**



## PT Passo 2: Controles

- 1 **MIC INPUT 1/2.** Pode ligar a este conector um ou dois microfones.
- 2 **MIC LEVEL 1/2.** O nível do sinal do microfone pode ser regulado com o regulador MIC LEVEL.
- 3 **CLIP.** Se o indicador luminoso Clip acender, significa que a entrada para microfone do MIX800 pode apresentar distorções.
- 4 **EQ LOW.** O regulador EQ LOW permite aumentar ou diminuir as frequências baixas do sinal do microfone.
- 5 **EQ HIGH.** Com o regulador EQ HIGH, pode aumentar ou diminuir as frequências altas do sinal do microfone.
- 6 **ECHO/REVERB.** Com o MIX800, tem a possibilidade de conferir efeitos aos sinais do microfone. Se premir o interruptor ECHO/REVERB, pode ser acrescentada uma reverberação (REVERB) ao sinal. Se o interruptor não for premido, o efeito de eco (ECHO) fica activo.
- 7 **FX LEVEL.** Com o regulador FX LEVEL, determina a parte do efeito seleccionado no sinal total.
- 8 **IN/OUT.** Se premir a tecla IN/OUT, pode ligar um Voice Cancellor à saída de sinal. Com esta activação do filtro, a parte vocal tem uma integração quase completa.
- 9 **OUTPUT LEVEL.** Com o regulador OUTPUT LEVEL, determina o nível do sinal de saída.
- 10 **CORRENTE LED.** Com a corrente LED, controla o nível de saída. Estão à disposição 6 LEDs. Se o LED Clip acender, significa que podem ocorrer distorções na saída do MIX800. Reduza o nível de saída com o regulador OUTPUT LEVEL [9](#).

- 11 **☰-INTERRUPTOR.** Com o ☰-interruptor, coloque o MINIMIX MIX800 em funcionamento.
- 12 Na ligação 9 V, ligue o adaptador fornecido.
- 13 Estas são as saídas assimétricas Cinch do MIX800.
- 14 Estas são as entradas assimétricas Cinch do MIX800.
- 15 **Nº DE SÉRIE.**



## EN Specifications

### Mic Inputs

Connectors	¼" stereo jack, balanced
Input impedance	approx. 2 kΩ balanced
Max. input level	-20 dBu

### Audio Input

Connectors	Cinch, unbalanced
Input impedance	approx. 20 kΩ
Max. input level	15 dBu

### Audio Output

Frequency range	20 Hz to 120 kHz (± 3 dB)
Frequency range	20 Hz to 120 kHz (± 3 dB)
Signal-to-noise ratio (SNR)	-104 dBu

### System Data

Frequency response	10 Hz to 200 kHz, ±0/-2 dB
Dynamics	112 dB, 20 Hz to 20 kHz
THD	0.002% typ. @ 4 dBu
Signal crosstalk	-75 dB @ 1 kHz
Signal-to-noise ratio	97 dBu @ 4 dBu, A-weighted

### Power Supply

Mains connection	external power supply, 9 V~/750 mA
------------------	------------------------------------

### Mains Voltage

USA/Canada	120 V~, 60 Hz
U.K./Australia	240 V~, 50 Hz
China	220 V~, 50 Hz
Europe	230 V~, 50 Hz
Japan	100 V~, 50 - 60 Hz
Power consumption	6 W

### Dimensions/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 1.9 x 4.7 x 9.6" approx. 48 x 120 x 242.6 mm
Weight	approx. 1.34 lbs / 0.61 kg

## ES Especificaciones técnicas

### Entradas de Micrófono (Mic Input 1 y 2)

Conectores	jack de 6,3 mm, balanceados
Impedancia de entrada	aprox. 2 kΩ balanceada
Nivel de entrada máximo	-20 dBu

### Entrada de Audio (Audio In)

Conectores	RCA, no balanceados
Impedancia de entrada	aprox. 20 kΩ
Nivel de entrada máximo	15 dBu

### Salida de Audio (Audio Out)

Conectores	RCA, no balanceados
Impedancia de salida	aprox. 150 Ω
Nivel de salida máximo	15 dBu

### Datos de Sistema

Respuesta en frecuencia	10 Hz a 200 kHz, ±0/-2 dB
Dinámica	112 dB, 20 Hz a 20 kHz
THD	0,002% típ. @ 4 dBu
Diafonía (crosstalk)	-75 dB @ 1 kHz
Relación señal a ruido	97 dBu @ 4 dBu, ponderado A

### Suministro de Corriente

Conexión a red	adaptador de corriente externo, 9 V~/750 mA
----------------	---

### Tensión de Red

EE.UU./Canadá	120 V~, 60 Hz
R.U./Australia	240 V~, 50 Hz
China	220 V~, 50 Hz
Europa	230 V~, 50 Hz
Japón	100 V~, 50 - 60 Hz
Consumo de potencia	aprox. 6 W

### Dimensiones/Peso

Dimensiones (alt. x anch. x prof.)	aprox. 48 x 120 x 242,6 mm
Peso	aprox. 0,61 kg



## Caractéristiques techniques

### Mic Inputs (Entrées Micro)

Connecteurs	Embases jack symétriques de 6,3 mm
Impédance d'entrée	Env. 2 k $\Omega$ symétrique
Niveau d'entrée max.	-20 dBu

### Audio Input (Entrée Audio)

Connecteurs	Embases cinch/RCA, asymétriques
Impédance d'entrée	Env. 20 k $\Omega$
Niveau d'entrée max.	15 dBu

### Audio Output (Sortie Audio)

Connecteurs	Embases cinch/RCA, asymétriques
Impédance de sortie	Env. 150 $\Omega$
Niveau de sortie max.	15 dBu

### Caractéristiques du Système

Bande passante	De 10 Hz à 200 kHz, $\pm 0/-2$ dB
Dynamique	112 dB, de 20 Hz à 20 kHz
THD	0,002% typ. @ 4 dBu
Diaphonie	-75 dB @ 1 kHz
Rapport signal/bruit	97 dBu @ 4 dBu, A pondéré

### Alimentation Electrique

Connexion secteur	Bloc d'alimentation externe, 9 V~/750 mA
-------------------	--

### Tension Secteur

Etats-Unis/Canada	120 V~, 60 Hz
Royaume-Uni/Australie	240 V~, 50 Hz
Chine	220 V~, 50 Hz
Europe	230 V~, 50 Hz
Japon	100 V~, 50 - 60 Hz

Consommation électrique	Env. 6 W
-------------------------	----------

### Dimensions/Poids

Dimension (H x L x P)	Env. 48 x 120 x 242,6 mm
Poids	Env. 0,61 kg

## Technische Daten

### Mic Inputs

Anschlüsse	6,3-mm-Stereoklinke, symmetrisch
Eingangsimpedanz	ca. 2 k $\Omega$ symmetrisch
Maximaler Eingangspegel	-20 dBu

### Audio Input

Anschlüsse	Cinch
Eingangsimpedanz	ca. 20 k $\Omega$
Maximaler Eingangspegel	15 dBu

### Audio Output

Anschlüsse	Cinch
Ausgangsimpedanz	min. 150 $\Omega$
Maximaler Ausgangspegel	15 dBu

### Systemdaten

Frequenzgang	10 Hz bis 200 kHz, $\pm 0/-2$ dB
Dynamik	112 dB, 20 Hz bis 20 kHz
Klirrfaktor	0,002% typ. @ 4 dBu
Signalübersprechen	-75 dB @ 1 kHz
Rauschabstand	97 dBu @ 4 dBu, A-gewichtet

### Stromversorgung

Netzanschluss	externer Netzadapter, 9 V~/750 mA
---------------	-----------------------------------

### Netzspannung

USA/Kanada	120 V~, 60 Hz
U.K./Australien	240 V~, 50 Hz
China	220 V~, 50 Hz
Europa	230 V~, 50 Hz
Japan	100 V~, 50 - 60 Hz

Leistungsaufnahme	ca. 6 W
-------------------	---------

### Abmessungen/Gewicht

Abmessungen (H x B x T)	ca. 48 x 120 x 242,6 mm
Gewicht	ca. 0,61 kg

## Dados técnicos

### Entradas de Microfone

Ligações	conector estéreo de 6,3 mm, simétrico
Impedância de entrada	cerca de 2 kΩ, simétrico
Nível máximo de entrada	-20 dBu

### Entrada Audio

Ligações	Cinch, assimétrica
Impedância de entrada	cerca de 20 kΩ
Nível máximo de entrada	15 dBu

### Audio Output

Ligações	Cinch, assimétrico
Impedância de saída	ca. 150 Ω
Nível máximo de saída	15 dBu

### Dados do Sistema

Intervalo de frequência	10 Hz a 200 kHz, $\pm 0/-2$ dB
Dinâmica	112 dB, 20 Hz a 20 kHz
Coefficiente de distorção	0,002% tipo @ 4 dBu
Interferência de sinal	-75 dB @ 1 kHz
Rácio sinal/ruído	97 dBu @ 4 dBu, ponderação A

### Fonte de Alimentação

Corrente eléctrica	adaptador de rede externo, 9 V~/750 mA
--------------------	--

### Voltagem

USA/Canadá	120 V~, 60 Hz
U.K./Austrália	240 V~, 50 Hz
China	220 V~, 50 Hz
Europa	230 V~, 50 Hz
Japan	100 V~, 50 - 60 Hz
Consumo de corrente	cerca de 10 W

### Dimensões/Peso

Dimensões (A x L x P)	cerca de 48 x 120 x 242,6 mm
Peso	cerca de 0,61 kg

## Other important information

### EN Important information

**1. Register online.** Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

**2. Malfunction.** Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

**3. Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

### ES Aspectos importantes

**1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

**2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

**3. Conexiones de corriente.** Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

### FR Informations importantes

**1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d'enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

**2. Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

**3. Raccordement au secteur.** Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veuillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

### DE Weitere wichtige Informationen

**1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

**2. Funktionsfehler.** Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

**3. Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

### PT Outras Informações Importantes

**1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site behringer.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

**2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor verificar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

**3. Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



Responsible Party Name: **MUSIC Group Services US Inc.**

### MINIMIX MIX800

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by MUSIC Group can void the user's authority to use the equipment.

EN

ES

FR

DE

PT



We Hear You